

Application for Standby Letter of Credit or Demand Guarantee

擔保信用狀或即付保證函申請書



You need Adobe Acrobat Reader 9.0 or newer to view this form. You can download Adobe Reader free of charge.
您需要 Adobe Acrobat Reader 9.0 或更新版本才能檢視此表單。您可以免費下載 Adobe Reader。

Please ensure this form is completed online (typed).

本份表格限定線上填妥(打字型式)。

To: Australia and New Zealand Banking Group Limited (ANZ)

致：澳商澳盛銀行集團股份有限公司

Date (dd/mm/yyyy)

日期(日/月/年)

Select (Branch):

選擇(分行):

OBU

國際金融業務分行

DBU

臺北分行

From (customer name and address, include company identification number if applicable):

申請人(客戶名稱, 地址及統一編號):

I/We request that ANZ issue a:

本人/本公司請求 ANZ 開立擔保信用狀或即付保證函如下(請勾選):

Standby Letter of Credit
擔保信用狀

Tender Bond Standby
投標擔保信用狀

Commercial Standby
商業擔保信用狀

Performance Standby
履約擔保信用狀

Financial Standby
融資擔保信用狀

Demand Guarantee
即付保證函

Advance Payment Standby
預付款擔保信用狀

Direct Pay Standby
直接付款擔保信用狀

Custom Guarantee
關稅保證

Bid Bond Standby
押標金擔保信用狀

Insurance Standby
保險擔保信用狀

Others
其他

(with the following details): (相關資料如下):

In favour of: (beneficiary's name)

受益人名稱

Address

地址

Beneficiary Contact Name/Telephone Number

受益人聯絡人姓名/電話號碼

Amount (currency and amount in figures)

幣別以及小寫金額

Beneficiary's Bank (name, address and SWIFT Code)

受益人銀行(名稱, 地址及銀行代碼)

Expiry date in the country of the Issuing Bank (dd/mm/yyyy)

開狀銀行所在國家之有效期間

Application for Standby Letter of Credit or Demand Guarantee

擔保信用狀或即付保證函申請書

Purpose and/or Special Conditions

用途及特殊條件

- Please word the Instrument in accordance with the attachment (subject to ANZ approval).
請依附件之格式開立(仍須經 ANZ 核可)。

The standby/guarantee to be issued by:

本信用狀/保證函係由右列之人所開立:

- Australia and New Zealand Banking Group Limited
澳商澳盛銀行集團股份有限公司
- A local bank in the country of the Beneficiary
受益人所在國家的當地銀行

Method of dispatch: Instrument to be:

發送方式: 本信用狀/保證函將:

- Advised to Beneficiary via Beneficiary's Bank
經由受益人銀行通知受益人
- Issued direct to the Beneficiary by courier
經由快遞直接對受益人發出
- Original delivered to Applicant by courier
正本經由快遞寄交申請人
- Re-issued via a local Bank in the country of the Beneficiary
(additional charges will be incurred)
經由受益人所在國家之當地銀行轉開(酌收額外費用)
- Original deliver to Applicant at ANZ counter
正本於 ANZ 櫃台遞交

Charges

費用

Issuance Fee Margin: % per annum
開狀費率: 年利率

All charges including the Issuance Fee relating to this Instrument are payable at the following time:

所有與開立本信用狀/保證函相關之費用(包括開狀費用)應於下列時間支付:

- Quarterly
每季
- Semi-annually
每半年
- Annually
每年
- At the time of issuance of the relevant instrument
於開立信用狀/保證函時
- Others (please specify)
其他(請說明):

Payment method

付款方式

All charges including the Issuance Fee relating to this Instrument shall be paid in the following manner:

所有與開立本信用狀/保證函相關之費用(包括開狀費用)應按下列方式支付:

- ANZ to send an invoice to the Applicant for all charges relating to this Instrument.
The Applicant to settle the invoice on or before 30 days from the date of the invoice,
 in accordance with instructions advised by ANZ.
ANZ 將向申請人開立所有與開立本信用狀/保證函相關之費用的發票。申請人須依照 ANZ 所提供的付款指示,
在發票日期起三十日內完成付款。

Application for Standby Letter of Credit or Demand Guarantee

擔保信用狀或即付保證函申請書

- ANZ to debit the following account for all charges including the Issuance Fee relating to this Instrument:
所有與開立本信用狀/保證函相關之費用(包括開狀費用), 由ANZ自下列帳戶中扣款:

Currency

幣別

Account Number

帳號

- Others (please specify)

其他(請說明):

We are bound by and will comply with the ANZ Trade Terms and any other applicable Trade Agreements provided or made available to us by ANZ (or as agreed in writing with us) from time to time. We have a copy of these documents or have accessed them at <https://www.anz.com/institutional/global/taiwan/zh-hant/disclosures/> and have read them.

本人/本公司將遵循並接受「澳盛銀行貿易金融暨供應鏈條件手冊」及其他由ANZ所不時提供(或經本人/本公司書面同意)適用之貿易協議之拘束。本人/本公司亦確認已獲提供, 或本人/本公司業已由

<https://www.anz.com/institutional/global/taiwan/zh-hant/disclosures/> 網站取得前開文件, 並已詳閱之。

This application is written and executed in Traditional Chinese and English, both versions being equally valid. In the event of inconsistency between the Traditional Chinese and English versions, the English version shall prevail to the extent of the inconsistency.

本申請書同時以中文及英文作成,且具同等之效力。中文版與英文版若有兩歧,就該歧異之範圍優先適用英文版。

Authorised Signature and/or Chop:

授權簽章

Bank use only

Date received (dd/mm/yyyy)

Signature(s) verified

Yes No

All checks complete

Approved by

Trade Relationship Officer

Manager / Team Leader